

SSAB

VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

EN 10 204-3.1 (2004)

1/3
792610-010
25.04.2018

Tilauksen KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Tilauksen KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND	Päivämäärä 26.04.2018
Tilauksen 1111700	Tilauksen 79261U	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Valmistajan leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer
Tilauksen 31	Tilauksen Lähtö	Tilauksen leima Stamp of the Manufacturer

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Vehulaatu tarkastaja Authorized inspection representative
Yrityksen nimi Company Name SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office HÄMEENLINNA

Puhelin Telephone: 020 6911
+358 20 5911

Postiosoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-02101 RAAHE, FINLAND

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilaustiedusteluun mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

SSAB

ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
79261U-010
25.04.2018

Status no Cast No. Schmelzen-Nr. No de coulée № Плавки		Positio Item Pos. Poste Поз.		Cekv Cac Cac Cag Cekv		Analysal % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ химический %		Palyvėdarė Data Datum Data Data 26.04.2018		AMH	
14087		050 .20		C		B I		.02		.058	
				P		S		Al		NB	
				.008		.003		.041		.029	
				V		TI		.005		.001	

CEQ=C+MN/8+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Tarkastus ja kontroll
Tarkastus ja kontroll

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Yhtiön nimi Company Name
Käsiteltyä materiaalia
Yhtiön nimi Company Name
Käsiteltyä materiaalia

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Поставляемая на металлургическом предприятии «Raabe Steel Works» и поставляемая
заказчику сталь не содержит радиоактивных веществ.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 79261U10 25.04.2018 64914
Date
Loading order number
Customer's order 1111700

Consignee OY KONTINO AB
Buyer KONTINO OY AB

HAKINITE 6
PL 27
01380 VANTAA FINLAND
01301 VANTAA FINLAND

Country of origin FINLAND
Country of destination FINLAND
Terms of delivery DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery TRUCK
Final destination HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods 63 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED
Weight 22184 KG

PART DELIVERY

Actual weight
Item Quality specification Charge Packages Pcs Weight kg
H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED
SSAB DOMEX 355MC D
XD355108P
050 10.00 1500 3000 14087 031 11 P001 6 2106
14087 031 12 P002 6 2106
14087 031 13 P003 6 2112
14087 031 14 P004 6 2115
14087 031 15 P005 6 2115
14087 031 16 P006 6 2115
14087 031 17 P007 6 2115
14087 031 18 P008 6 2115
14087 031 19 P009 6 2115
14087 031 20 P010 6 2110
14087 031 21 P011 3 1060
*
63 22184
CONSIGNMENT TOTAL *** 11 63 22184

SSAB Europe Oy

Rautaruukin tie 155, P.O.Box 93
FI-92101 Raahen
Finland
Tel. +358 20 5911
Fax. +358 20 592 2491
www.ssab.com

Business ID 2389445-7
VAT No. FI 23894457
Registered Office Hämeenlinna

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 79261U10
 Date 25.04.2018
 Loading order number 64914

Customer's order 1111700

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN 72085299
 ITEMS 050

SSAB Europe Oy

Rautaruukintie 155, P.O.Box 93
 FI-92101 Raahë
 Finland
 Tel. +358 20 5911
 Fax. +358 20 592 2491
 www.ssab.com

Business ID 2389445-7
 VAT No. FI 23894457
 Registered Office Hämeenlinna